

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 494/2012 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Ιουνίου 2012

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 593/2007 για τα τέλη και τα δικαιώματα που εισπράττει ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA), καθώς και για την κατάργηση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 64 παράγραφος 1,

Μετά από διαβούλευση με το διοικητικό συμβούλιο του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 διευρύνθηκε το πεδίο εφαρμογής των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA) (εφεξής «ο Οργανισμός»): συνεπώς, ο Οργανισμός απαιτείται να εκδίδει πιστοποιητικά, εγκρίσεις, άδειες ή άλλα έγγραφα για λόγους πιστοποίησης με βάση το διευρυμένο πεδίο εφαρμογής των δραστηριοτήτων του.
- (2) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 593/2007 της Επιτροπής, της 31ης Μαΐου 2007, για τα τέλη και τα δικαιώματα που εισπράττει ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας⁽²⁾, δεν επιτρέπεται να εισπράττονται τα τέλη ή τα δικαιώματα για δραστηριότητες πιστοποίησης που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 5 στοιχείο ε) και στα άρθρα 21, 22, 22α 22β και 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 πέραν όσων καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 της Επιτροπής, της 24ης Σεπτεμβρίου 2003, για τον καθορισμό εκτελεστικών κανόνων για την πιστοποίηση αξιοπλοίας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής⁽³⁾ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2042/2003 της Επιτροπής, της 20ής Νοεμβρίου 2003, για τη διαρκή αξιοπλοία του αεροσκάφους και των αεροναυτικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού και για την έγκριση των φορέων και του προσωπικού που είναι αρμόδιοι για τα εν λόγω καθήκοντα⁽⁴⁾.
- (3) Τα τέλη και τα δικαιώματα που αποτελούν το αντικείμενο του παρόντος κανονισμού πρέπει να καθορίζονται με διαφανή, θεμιτό και ομοιόμορφο τρόπο, ώστε να ανταποκρίνονται στο πραγματικό κόστος, όπως ορίζει το άρθρο 64 παράγραφος 4 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008. Είναι αναγκαίο να διατηρηθεί ισορροπία μεταξύ των συνολι-

κών δαπανών που αναλαμβάνει ο Οργανισμός για να φέρει σε πέρας τις εργασίες πιστοποίησης και των συνολικών εσόδων του από την εισπράξη των τελών.

- (4) Η γεωγραφική θέση των επιχειρήσεων στα εδάφη των κρατών μελών δεν πρέπει να αποτελεί παράγοντα εισαγωγής διακρίσεων κατά τον καθορισμό των τελών.
- (5) Ο αιτών πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ζητεί προσφορά για το προβλεπόμενο καταβλητέο ποσό για την υπηρεσία που θα του παρασχεθεί. Τα κριτήρια που χρησιμεύουν ως βάση καθορισμού του ποσού πρέπει να είναι σαφή, ομοιόμορφα και δημοσιοποιημένα. Όταν δεν είναι εφικτό να προσδιορισθεί με ακρίβεια το ποσό αυτό εκ των προτέρων, ο Οργανισμός καθιερώνει διαφανείς αρχές για την εκτίμηση του ποσού που θα πρέπει να καταβάλλεται για την παροχή της υπηρεσίας.
- (6) Πρέπει να καθορισθούν προθεσμίες για την καταβολή των τελών και των δικαιωμάτων που εισπράττονται βάσει του εν λόγω κανονισμού. Πρέπει να καθορισθούν κατάλληλες κυρώσεις σε περιπτώσεις μη καταβολής, όπως παύση των σχετικών εφαρμοστικών διαδικασιών, ακύρωση των σχετικών εγκρίσεων, παύση της παροχής άλλης υπηρεσίας στον ίδιο αιτούντα και ανάκτηση των οφειλόμενων ποσών με άλλα διαθέσιμα μέσα.
- (7) Τα δικαιώματα για προσφυγές κατά αποφάσεων του Οργανισμού πρέπει να καταβάλλονται εξ ολοκλήρου πριν γίνει αποδεκτή η προσφυγή.
- (8) Τα ενδιαφερόμενα μέρη πρέπει να γνωμοδοτούν πριν οποιαδήποτε τροποποίηση των τελών. Επιπλέον, ο Οργανισμός πρέπει να πληροφορεί τακτικά τα ενδιαφερόμενα μέρη για τον τρόπο και τη βάση υπολογισμού των τελών, ώστε οι ενδιαφερόμενοι να γνωρίζουν πλήρως το κόστος με το οποίο επιβαρύνεται ο Οργανισμός, και ο κλάδος να έχει κατάλληλη οικονομική εικόνα και τη δυνατότητα να προβλέπει το κόστος των τελών που θα χρειάζεται να καταβάλλει. Με βάση τα οικονομικά αποτελέσματα και τις προβλέψεις του Οργανισμού, πρέπει, επομένως, να καθίσταται δυνατή η ετήσια αναθεώρηση του ύψους των τελών.
- (9) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 593/2007 πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 593/2007 τροποποιείται ως εξής:

⁽¹⁾ ΕΕ L 79 της 19.3.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 140 της 1.6.2007, σ. 3.

⁽³⁾ ΕΕ L 243 της 27.9.2003, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 315 της 28.11.2003, σ. 1.

- 1) Στο άρθρο 1, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Καθορίζει συγκεκριμένα τις περιπτώσεις στις οποίες οφείλονται τέλη και δικαιώματα δυνάμει του άρθρου 64 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, το ύψος αυτών των τελών και δικαιωμάτων και τον τρόπο καταβολής τους.»

- 2) Στο άρθρο 2 τα στοιχεία α) έως δ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

α) “τέλη”: τα ποσά που εισπράττει ο Οργανισμός και καταβάλλονται από τους αιτούντες για εργασίες πιστοποίησης·

β) “δικαιώματα”: τα ποσά που εισπράττει ο Οργανισμός και καταβάλλονται από τους αιτούντες για υπηρεσίες άλλες από τις εργασίες πιστοποίησης τις οποίες παρέχει ο Οργανισμός, συμπεριλαμβανομένης της προμήθειας προϊόντων·

γ) “εργασίες πιστοποίησης”: όλες οι δραστηριότητες που διεξάγει άμεσα ή έμμεσα ο Οργανισμός για την έκδοση, τη διατήρηση ή την τροποποίηση των πιστοποιητικών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και τους εκτελεστικούς κανόνες του·

δ) “αιτών”: κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο ζητεί τη διενέργεια εργασίας πιστοποίησης ή την παροχή υπηρεσίας από τον Οργανισμό·.

- 3) Στο άρθρο 4, προστίθενται τα κάτωθι δεύτερο και τρίτο εδάφια:

«Από την έναρξη εφαρμογής μελλοντικών κανονισμών, ο Οργανισμός δύναται να εισπράττει τέλη σύμφωνα με το μέρος II του παραρτήματος για εργασίες πιστοποίησης άλλες από εκείνες που αναφέρονται στο μέρος I του παραρτήματος.

Τυχόν αλλαγές που έχουν επέλθει στην οργανωτική δομή, οι οποίες έχουν κοινοποιηθεί στον Οργανισμό και επηρεάζουν την έγκρισή του, ενδέχεται να οδηγήσουν σε νέο υπολογισμό του οφειλόμενου τέλους εποπτείας, το οποίο θα ισχύει από τον επόμενο κύκλο τελών.»

- 4) Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Άρθρο 8

1. Τα τέλη καταβάλλονται από τον αιτούντα σε ευρώ. Οι όροι καταβολής γνωστοποιούνται στους αιτούντες από τον Οργανισμό μέσω της ιστοσελίδας του. Ο αιτών καταβάλλει πλήρως το τέλος, καθώς και τις τυχόν τραπεζικές επιβαρύνσεις που σχετίζονται με την καταβολή, πριν την έκδοση, τη διατήρηση ή την τροποποίηση πιστοποιητικού, εκτός εάν ο Οργανισμός αποφασίσει διαφορετικά μετά από δέουσα εξέταση των οικονομικών κινδύνων. Τα τέλη καταβάλλονται εντός 30 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία διαβίβασης του τιμολογίου στον αιτούντα από τον Οργανισμό. Η αίτηση είναι δυνατόν να ακυρωθεί ή το πιστοποιητικό να ανασταλεί ή να ανακληθεί εάν τα οφειλόμενα τέλη δεν παραληφθούν εμπρόθεσμα και αφού ο Οργανισμός αποστείλει επίσημη προειδοποίηση.

2. Ο Οργανισμός μπορεί να τιμολογήσει τα τέλη σε μία δόση μετά την παραλαβή της αίτησης ή στην αρχή της ετήσιας περιόδου ή της περιόδου εποπτείας.

3. Για όλες τις εργασίες πιστοποίησης που συνεπάγονται την καταβολή τελών ανά ώρα, ο αιτών μπορεί να ζητήσει από τον Οργανισμό εκτίμηση του εν λόγω ποσού. Η εκτίμηση τροποποιείται από τον Οργανισμό εάν η εργασία αποδειχθεί απλούστερη ή ταχύτερη από ό,τι είχε αρχικά προβλεφθεί ή, αντίθετα, πιο σύνθετη και χρονοβόρα από ό,τι μπορούσε ευλόγως να προβλέψει ο Οργανισμός.

4. Εάν, μετά από έλεγχο αίτησης, ο Οργανισμός αποφασίσει να μην την αποδεχθεί, τυχόν τέλη που έχουν ήδη καταβληθεί επιστρέφονται στον αιτούντα, εκτός από ένα ποσό με το οποίο θα καλυφθούν τα διοικητικά έξοδα χειρισμού της αίτησης. Το ποσό αυτό ισούται με το διπλάσιο του τέλους ανά ώρα που καθορίζεται στο παράρτημα II. Εφόσον ο Οργανισμός έχει αποδεικτικά στοιχεία ότι η δημοσιονομική επιφάνεια του αιτούντος είναι επισφαλής, μπορεί να απορρίψει την αίτησή του, εκτός εάν ο αιτών προσκομίσει τραπεζική εγγύηση ή εμπράγματη κατάθεση. Ο Οργανισμός μπορεί επίσης να απορρίψει μία αίτηση, εφόσον ο αιτών δεν έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις πληρωμής για εργασίες πιστοποίησης ή για την παροχή υπηρεσιών από τον Οργανισμό, εκτός εάν ο αιτών καταβάλει τα οφειλόμενα ποσά για τις συγκεκριμένες εργασίες πιστοποίησης ή τις παρασχεθείσες υπηρεσίες.

5. Εάν ο Οργανισμός πρέπει να διακόψει μια εργασία πιστοποίησης διότι ο αιτών δεν διαθέτει αρκετούς πόρους ή δεν συμμορφώνεται προς τις εφαρμοστέες απαιτήσεις, ή διότι ο αιτών αποφάσισε να αποσύρει την αίτησή του ή να αναβάλει το έργο του, το υπόλοιπο των οφειλόμενων τελών, τα οποία έχουν υπολογισθεί ανά ώρα για την τρέχουσα δωδεκάμηνη περίοδο αλλά δεν υπερβαίνουν το κατ' αποκοπή τέλος, καταβάλλεται πλήρως κατά τη στιγμή διακοπής της εργασίας του Οργανισμού, μαζί με άλλα εκείνη τη στιγμή οφειλόμενα ποσά. Ο αντίστοιχος αριθμός ωρών τιμολογείται με τέλος ανά ώρα, όπως καθορίζει το μέρος II του παραρτήματος. Όταν, κατ' αίτηση του αιτούντος, ο Οργανισμός επαναλάβει εργασίες πιστοποίησης που είχε διακόψει, η εργασία χρεώνεται ως νέα.

6. Εάν ο κάτοχος πιστοποιητικού παραδώσει το αντίστοιχο πιστοποιητικό ή εάν ο Οργανισμός το ανακαλέσει, τυχόν υπόλοιπο οφειλόμενων τελών, τα οποία έχουν υπολογισθεί ανά ώρα για την τρέχουσα δωδεκάμηνη περίοδο αλλά δεν υπερβαίνουν το κατ' αποκοπή τέλος, καταβάλλεται πλήρως κατά τη στιγμή της παράδοσης ή της ανάκλησης, μαζί με άλλα εκείνη τη στιγμή οφειλόμενα ποσά. Ο αντίστοιχος αριθμός ωρών τιμολογείται με τέλος ανά ώρα, όπως καθορίζει το μέρος II του παραρτήματος.

7. Εάν ο Οργανισμός αναστείλει το πιστοποιητικό λόγω μη καταβολής των ετήσιων τελών ή διότι ο αιτών δεν συμμορφώθηκε με τις εφαρμοστέες απαιτήσεις, συνεχίζονται οι αντίστοιχες περίοδοι ισχύος των τελών.»

- 5) Στο άρθρο 10, η παράγραφος 2 διαγράφεται.

- 6) Στο άρθρο 11, το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εισπράττονται δικαιώματα για τη διαδικασία κατάθεσης προσφυγής σύμφωνα με το άρθρο 44 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*). Το ύψος των δικαιωμάτων καθορίζεται στο μέρος IV του παραρτήματος. Εφόσον ο ενάγων είναι νομικό πρόσωπο, οφείλει

να υποβάλει στον Οργανισμό πιστοποιητικό υπογεγραμμένο από εξουσιοδοτημένο υπάλληλο του αντίστοιχου φορέα στο οποίο αναγράφεται ο κύκλος εργασιών του ενάγοντος. Το πιστοποιητικό αυτό υποβάλλεται μαζί με την κοινοποίηση της προσφυγής. Τα δικαιώματα προσφυγής καταβάλλονται εντός 60 ημερολογιακών ημερών από την ημερομηνία κατάθεσης της προσφυγής στον Οργανισμό σύμφωνα με την εφαρμοστέα διαδικασία που έχει καθιερώσει ο Οργανισμός. Σε περίπτωση που τα δικαιώματα δεν καταβληθούν εμπρόθεσμα, το τμήμα προσφυγών απορρίπτει την προσφυγή. Εφόσον η διαδικασία προσφυγής αποβεί υπέρ του ενάγοντος, ο Οργανισμός επιστρέφει τα καταβληθέντα δικαιώματα προσφυγής.

Επιτρέπεται η κοινοποίηση του εκτιμώμενου ύψους των δικαιωμάτων στον αιτούντα πριν την παροχή της υπηρεσίας, εφόσον το ζητήσει. Το εκτιμώμενο ύψος των δικαιωμάτων τροποποιείται από τον Οργανισμό εάν η εργασία αποδειχθεί απλούστερη ή ταχύτερη από ό,τι είχε αρχικά προβλεφθεί ή, αντίθετα, πιο σύνθετη και χρονοβόρα από ό,τι μπορούσε ευλόγως να προβλέψει ο Οργανισμός.

(*) ΕΕ L 79 της 19.3.2008, σ. 1.»

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Ιουνίου 2012.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

7) Στο άρθρο 14, προστίθεται η κάτωθι παράγραφος 3:

«3. Το παράρτημα του παρόντος κανονισμού επανεξετάζεται κατά περιόδους ώστε να εξασφαλίζεται ότι σημαντικά στοιχεία συνεκτιμώνται δεόντως όσον αφορά τις βασικές υποθέσεις πρόβλεψης των εσόδων και των δαπανών του Οργανισμού στο ύψος των τελών ή των δικαιωμάτων που εισπράττει ο Οργανισμός. Εφόσον είναι αναγκαίο, ο παρών κανονισμός και το παράρτημά του ενδέχεται να αναθεωρηθεί το αργότερο εντός πέντε ετών από την έναρξη ισχύος του.».

8) Το παράρτημα τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2012.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 593/2007 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο μέρος II, το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Χρέωση ανά ώρα ανάλογα με τη συγκεκριμένη εργασία (*):

Απόδειξη ικανότητας σχεδιασμού με εναλλακτικές διαδικασίες	Πραγματικός αριθμός ωρών
Παραγωγή χωρίς έγκριση	Πραγματικός αριθμός ωρών
Εναλλακτικά μέσα συμμόρφωσης στις οδηγίες αξιοπλοΐας	Πραγματικός αριθμός ωρών
Υποστήριξη επικύρωσης (αποδοχή πιστοποίησης EASA από ξένες αρχές)	Πραγματικός αριθμός ωρών
Τεχνική συνδρομή κατ' αίτηση ξένων αρχών	Πραγματικός αριθμός ωρών
Αποδοχή εκθέσεων του Συμβουλίου Επισκόπησης της Συντήρησης από τον EASA	Πραγματικός αριθμός ωρών
Μεταβίβαση πιστοποιητικών	Πραγματικός αριθμός ωρών
Πιστοποιητικό εγκεκριμένου εκπαιδευτικού φορέα	Πραγματικός αριθμός ωρών
Πιστοποιητικό αεροϊατρικού κέντρου	Πραγματικός αριθμός ωρών
Πιστοποιητικό παρόχου υπηρεσιών ATM-ANS	Πραγματικός αριθμός ωρών
Πιστοποιητικό εκπαιδευτικού φορέα στον έλεγχο της εναέριας κυκλοφορίας	Πραγματικός αριθμός ωρών
Επιχειρησιακά δεδομένα σχετικά με το πιστοποιητικό τύπου, τις τροποποιήσεις του πιστοποιητικού τύπου και το συμπληρωματικό πιστοποιητικό τύπου (**)	Πραγματικός αριθμός ωρών
Πιστοποιητικό καταλληλότητας προσομοιωτικών συσκευών πτητικής εκπαίδευσης	Πραγματικός αριθμός ωρών
Έγκριση συνθηκών πτήσης για την έκδοση αδειας πτήσης	3 ώρες
Διοικητική επανέκδοση εγγράφων	1 ώρα
Πιστοποιητικό αξιοπλοΐας προς εξαγωγή (E-A) για αεροσκάφη CS 25	6 ώρες
Πιστοποιητικό αξιοπλοΐας προς εξαγωγή (E-A) για άλλα αεροσκάφη	2 ώρες

(*) Πρόκειται για μη διεξοδικό κατάλογο εργασιών. Η μη αναφορά μιας εργασίας στο παρόν μέρος δεν συνεπάγεται αυτόματα ότι ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας δεν μπορεί να την εκτελέσει.

(**) Βλέπε άρθρα 5 και 20 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 και τις τροποποιήσεις τους.»

2. Το μέρος IV αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΜΕΡΟΣ IV

Δικαιώματα για προσφυγές

Η κατάθεση προσφυγής υπόκειται στην καταβολή πάγιου δικαιώματος που εμφανίζεται στον πίνακα πολλαπλασιαζόμενου επί τον συντελεστή που καθορίζεται για την αντίστοιχη κατηγορία δικαιωμάτων για το συγκεκριμένο πρόσωπο ή φορέα.

Η προσφυγή θεωρείται αποδεκτή μόνον εφόσον έχει καταβληθεί το δικαίωμα προσφυγής.

Πάγιο δικαίωμα	10 000 ευρώ
Κατηγορία δικαιωμάτων για φυσικά πρόσωπα	Συντελεστής πάγιου δικαιώματος
	0,1
Κατηγορία δικαιωμάτων για φορείς, ανάλογα με τον κύκλο εργασιών του ενάγοντος, σε ευρώ	Συντελεστής πάγιου δικαιώματος
κάτω των 100 001	0,25
από 100 001 έως 1 200 000	0,5
από 1 200 001 έως 2 500 000	0,75
από 2 500 001 έως 5 000 000	1
από 5 000 001 έως 50 000 000	2,5
από 50 000 001 έως 500 000 000	5
από 500 000 001 έως 1 000 000 000	7,5
άνω του 1 000 000 000	10*